

Klim

eFire

EDGE

HEATED GOGGLES



INSTRUCTION MANUAL
MANUEL D'INSTRUCTIONS

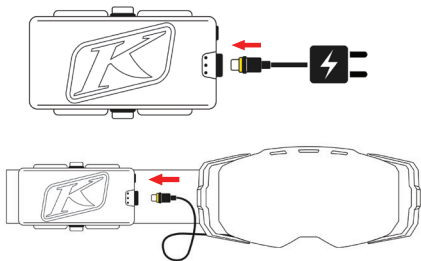
HEATED PERFECTION

Thank you for your purchase of the KLIM eFIRE Edge Heated Goggle.

The Edge eFire Goggle is an unparalleled companion for riders seeking top-tier performance. This frameless goggle ensures maximum field of view, distortion-free optics and relentless defogging capabilities with its hydrophobic lens coating designed to repel snow. Years of dedicated research and development have resulted in a goggle that not only provides consistent warmth and uniform heating across the lens but also minimizes snow buildup rewarding you with increased awareness and reduced fatigue.

GETTING STARTED:

1. Remove battery contact protection sticker and discard.
2. Charge the battery using the included USB-C Cable until the LED Charging Light shows solid green, indicating a full charge. Disconnect charger.



3. Connect USB-C goggle cable to controller/battery case. This is the cable that comes out of the side of the goggle frame.
4. Power on the goggle by holding the Power/Mode button for 5 seconds.
5. Switch between modes (AUTO/ON) by pressing the Power/Mode button briefly.
6. Red Power/Mode light will be solid when: The lens is improperly seated or missing.
7. Red LED will blink when: there is a battery issue or battery charge is very low.
8. Hold Power/Mode button for 5 sec to turn the goggle off.
9. There is also a mode Indicator LED visible inside the goggle while wearing. It will auto-adjust to ambient lighting conditions.

OPERATING MODES

With the goggle ON, press the Power/Mode button briefly to switch between modes.

AUTO MODE - BLUE

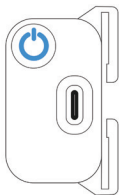
- 8+ hours of battery life
- Automatically starts heating lens when fogging is sensed
- Blinks every 8 seconds when lens heating is off, solid when actively heating
- Cycles as needed to keep the lens clear

ON MODE - GREEN

- Up to 8 hours of battery life
- Heats the lens continuously

MAX MODE - ORANGE

- **Only available while in ON MODE (Green)**
- Press Power/Mode button for 2 seconds to enter MAX MODE
- Provides 100% power for 120 seconds to clear dramatic fogging
- Automatically switches back to ON MODE



Auto Mode



On Mode



Max Mode

REPLACING THE GOGGLE LENS

Removing the lens:

- On the right hand side with the goggle facing toward you, move the locking slider upward until it clicks into the open position.
- Pull the lens away from the frame from the right side (facing the goggle lens), continue pivoting the lens toward the left hand side away from the goggle.
- The pivot on the left hand side will release the lens.

Installing the lens:

- On the left hand side with the goggle facing toward you, align the lens hinge into the pivot in the goggle frame.
- Be sure the locking slider is in the up (open) position.
- Pivot the lens down toward the frame, magnets will guide it into place.
- Move the locking slider down to secure the lens, making sure the slider clicks into place.

OPTIONAL ACCESSORIES (Available Separately)

2-in-1 Extension Cable

- This optional accessory allows the primary battery pack that comes installed on the strap to be relocated elsewhere in your riding gear like a backpack or jacket pocket. It also allows a secondary battery source to power your goggles simultaneously. Use this with USB-C battery packs which are widely available.

Replacement Battery

- A replacement/additional battery is available separately.

Bluetooth Remote

Remote accessory makes it possible to control the goggle modes without touching the goggle, and from a convenient location like your handlebars.

1. Charge the battery using the included USB-C Cable until the LED Charging Light shows solid green, indicating a full charge. Disconnect charger.
2. Power on the remote by holding the Power button for 3 seconds.
3. To pair the remote:
 - a: Bring goggles in close proximity to the remote.
 - b: Power the goggle on and then hold the Power and Mode buttons (front and side of the remote) on the remote for 3 seconds to pair. Blue LED will blink to show pairing availability. LED will be solid blue upon successful pairing. This pairing is persistent.
4. Press the Mode button briefly to change modes on goggle from the remote. The Power/Mode button on the goggle retains the function to change modes while the remote is paired.

Action camera mount allows remote to be mounted on your sled for easy access with widely available mounting accessories.

CLEANING, CARE & STORAGE:

CLEANING EXTERIOR LENS:

- Polish the lens with your KLIM goggle bag and an optics-compatible cleaner. Avoid using other fabrics.

CLEANING INTERIOR LENS:

- To clean dirt or sweat from the inside of a goggle lens, run it under tepid water. Do not use cleaning solutions or wipe directly.
- Blow/shake excess water off the lens and let the lens air dry.
- Do not rub the inside of the lens if possible. It is very susceptible to scratches due to the anti-fog treatment.

IF SNOW OR WATER COLLECTS INSIDE THE GOGGLE:

- Remove snow from the interior of the goggle, clearing both the lens vents and the ventilation points.
- Use the included microfiber bag to gently blot away remaining moisture.
- Allow moisture to dissipate. When you put the goggle back on try to keep moving as the flow of air through the goggles will assist the drying process.
- Try to resist placing your goggle with the interior facing up (especially if it's snowing/raining) or stretched over the chinbar on your helmet. This can expose the interior surface of the lens to excess moisture the heating system may struggle to overcome.
- Ensure the goggles are completely dry before storing in the case.
- Leaving your goggles exposed to high temperatures and sunlight can damage the goggle.
- Always protect your goggles by storing and transporting them in the protective case or goggle bag.

CHARGING

- Let batteries warm up to ambient temperature before charging.
- Connect the battery with the charging cable and blinking green light will come on. (Avoid using a power strip with other appliances)
- Check that the battery is dry and free of any condensation.
- Blinking green light indicates the battery is charging.
- Solid green light indicates charging completed.
- Always charge the batteries after use to prolong battery life.
- Never charge the batteries below 0°C (32°F) or above 40°C (104°F).
- Only use the supplied charging cable for charging. Using another charging cable may void your warranty and may cause damage.
- It's always recommended to charge the battery in an isolated area, away from other flammable materials. Have a fire extinguisher for emergency use.

STORAGE

- Never charge batteries outside of the case.
- Store battery at room temperature between 0°C (32°F) to 25°C (77°F) for best results.
- Do not expose the battery pack to direct sunlight (heat) for extended periods.
- When transporting or temporarily storing in a vehicle, temperature range should be greater than -20°C (-4°F) but no more than 50°C (122°F)
- Storing battery at temperatures greater than 60°C (140°F) for extended periods of time (more than 2 hours) may cause damage to the battery and possible fire.
- It is recommended to charge the battery every 3 months when not in use.
- It is recommended to store batteries in the fireproof container and in an isolated area, away from other flammable materials. Always have a fire extinguisher for emergency use.

AVALANCHE TRANSCEIVER INTERFERENCE WARNING

Electronic devices, including heated goggles, can cause interference with avalanche transceivers and diminish your ability to conduct a search or be located. To minimize interference, keep a minimum distance between your electronic devices and your avalanche transceiver as follows: in search mode, 20 inches (50cm) and in transmit mode, 8 inches (20cm). Reference the owner's manual for your avalanche transceiver for additional information. Turn off all electronic devices in an avalanche emergency/search to allow transceivers to operate without interference.

SAFETY PRECAUTIONS

- If you have trouble differentiating between hot or cold temperature (eg. People with diabetes or with other disabilities), please consult your doctor before using this product.
- Children should only use this product under adult supervision.
- Do not attempt to charge if you discover any damage to the cables, connectors or batteries.
- Never attempt to open the battery! Improper handling may lead to serious consequences.
- In the case where the protective skin of the battery has been damaged or have signs of swelling or warpage, do not continue to use the battery and dispose of it according to your local laws.
- Do not throw battery pack into open fire for risk of explosion.

ELECTRICAL SAFETY INFORMATION

- Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
- Lithium Polymer and Li-ion batteries are volatile. Failure to read and follow instructions may result in fire, personal injury and damage to property if charged or used improperly.
- Lithium batteries have a cycle life, please replace an old battery with a new one when it reaches its service life (300 charges) or when it is two years old, whichever comes first.
- Compliance is required with respect to voltage, frequency, and current requirements indicated on the manufacturer's label.
- Connection to a different power source than those specified may result in improper operation, damage to the equipment or pose a fire hazard if the limitations are not followed.
- There are no user serviceable parts inside this product. Service should be provided only by the manufacturer.
- **WARNING:** Do not use this product in locations that can be submerged by water.
- **WARNING:** This product can expose you to chemicals, which are known to the State of California to cause cancer, birth defects or other reproductive harm. For more information, go to www.P65Warnings.ca.gov.

LEGAL DISCLAIMERS

Except to the extent prohibited by local law, in no event will KLIM or its subsidiaries, affiliates or suppliers be liable for direct, special, incidental, consequential, or other damages (including loss of profit, cost of procurement of substitute products), arising out of the use, inability to use, or the result of use of the product, whether based on warranty, contract, tort or other legal theory, and whether or not advised of the possibility of such damage.

Some countries, states, and provinces do not allow the exclusion of implied warranties or conditions, so the above exclusion may not apply. You may have other rights that vary from country to country, state to state, or province to province. Some countries, states, and provinces do not allow the exclusion or limitation of liability for incidental or consequential damages, so the above limitation may not apply to you. Except to the extent allowed by local law, these warranty terms do not exclude, restrict or modify, and are in addition to, the mandatory statutory rights applicable to you.

MARKINGS

- CE marking on this product represents the product is in compliance with all directives that are applicable to it
- RoHS/WEEE Compliance Statement
- European Directive 2012/19/EU requires that the equipment bearing this symbol on the product and/or its packaging must not be disposed of with unsorted municipal waste. The symbol indicates that this product and its accessories should be disposed of separately from regular household waste. It is your responsibility to dispose of this and other electric and electronic equipment via designated collection facilities appointed by the government or local authorities. Correct disposal and recycling will help prevent potential negative consequences to the environment and human health. For more detailed information about the disposal of your old equipment, please contact your local authorities, waste disposal service, or the shop where you purchase the product.

WARRANTY

KLIM warrants this product (the "Product") against defects in materials and/or workmanship under normal use for a period of (2) TWO years from the date of purchase by the original purchaser ("Warranty Period"). If a defect arises and a valid claim is received within the Warranty Period, then as your sole remedy (and KLIM sole liability), KLIM will at its option either 1) repair the defect at no charge, using new or refurbished replacement parts, or 2) replace the Product with a new product that is functionally equivalent to the original. A replacement product or part assumes the remaining warranty of the original Product. When a product or part is exchanged, any replacement becomes your property and the replaced Product becomes KLIM's property. To obtain service please contact the reseller of this product where you bought in the local area or service agent of the reseller. All warranty information is subject to change without notice.

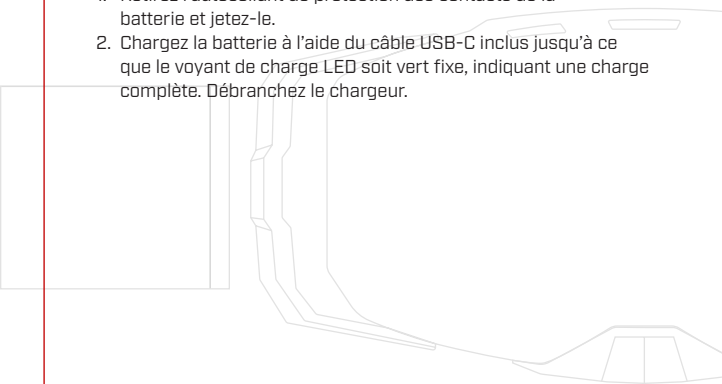
LA PERFECTION CHAUFFÉE

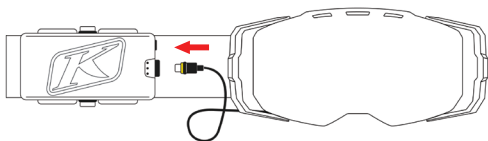
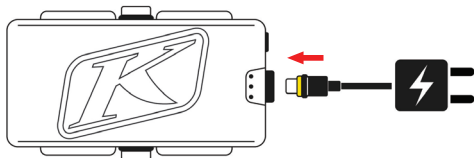
Merci pour votre achat des lunettes chauffantes KLIM eFIRE Edge.

Le masque Edge eFire est un compagnon inégalé pour les cyclistes à la recherche de performances de haut niveau. Ce masque sans monture garantit un champ de vision maximal, des optiques sans distorsion et des capacités de désembuage implacables grâce à son revêtement de lentille hydrophobe conçu pour repousser la neige. Des années de recherche et de développement dévoués ont abouti à un masque qui non seulement fournit une chaleur constante et uniforme sur toute la lentille, mais minimise également l'accumulation de neige, vous récompensant ainsi par une conscience accrue et une fatigue réduite.

COMMENCER:

1. Retirez l'autocollant de protection des contacts de la batterie et jetez-le.
2. Chargez la batterie à l'aide du câble USB-C inclus jusqu'à ce que le voyant de charge LED soit vert fixe, indiquant une charge complète. Débranchez le chargeur.





3. Connectez le câble des lunettes USB-C au boîtier du contrôleur/batterie. Il s'agit du câble qui sort du côté de la monture du masque.
4. Allumez les lunettes en maintenant le bouton Alimentation/Mode enfoncé pendant 5 secondes.
5. Basculez entre les modes [AUTO/DN] en appuyant brièvement sur le bouton Alimentation/Mode.
6. Le voyant rouge Alimentation/Mode reste allumé lorsque :
L'objectif est mal installé ou manquant.
7. Le voyant rouge Alimentation/Mode clignote lorsque : il y a un problème de batterie ou la charge de la batterie est très faible.
8. Maintenez le bouton Alimentation/Mode enfoncé pendant 5 secondes pour éteindre les lunettes.
9. Il y a également un indicateur de mode LED visible à l'intérieur des lunettes lorsque vous les portez. Il s'adaptera automatiquement aux conditions d'éclairage ambiantes.

MODES DE FONCTIONNEMENT

Avec les lunettes allumées, appuyez brièvement sur le bouton Alimentation/Mode pour allumer entre les modes.

MODE AUTOMATIQUE - BLEU

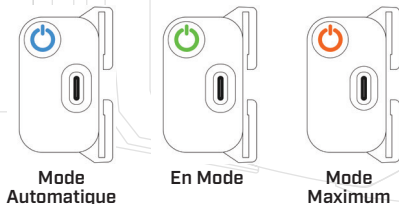
- Plus de 8 heures d'autonomie
- Démarre automatiquement la lentille chauffante lorsque de la buée est détectée
- Clignote toutes les 8 secondes lorsque le chauffage de la lentille est éteint, fixe lorsque le chauffage est actif
- Cycles au besoin pour garder la lentille claire

EN MODE - VERT

- Jusqu'à 8 heures d'autonomie
- Chauffe l'objectif en continu

MODE MAXIMUM - ORANGE

- Uniquement disponible en MODE ON [Vert]
- Appuyez sur le bouton Alimentation/Mode pendant 2 secondes pour accéder au MODE MAX.
- Fournit 100 % de puissance pendant 120 secondes pour éliminer la buée spectaculaire
- Revient automatiquement au MODE ON



REPLACEMENT DE LA LENTILLE DES LUNETTES

Retrait de l'objectif:

- Sur le côté droit, avec les lunettes tournées vers vous, déplacez le curseur de verrouillage vers le haut jusqu'à ce qu'il s'enclenche en position ouverte.
- Retirez l'écran de la monture depuis le côté droit (face à l'écran du masque), continuez à faire pivoter l'écran vers le côté gauche, loin du masque.
- Le pivot sur le côté gauche libérera l'objectif.

Installation de l'objectif:

- Sur le côté gauche, avec les lunettes tournées vers vous, alignez la charnière de la lentille sur le pivot de la monture des lunettes.
- Assurez-vous que le curseur de verrouillage est en position haute (ouverte).
- Faites pivoter l'objectif vers le cadre, des aimants le guideront en place.
- Déplacez le curseur de verrouillage vers le bas pour fixer l'objectif, en vous assurant que le curseur s'enclenche en place.

ACCESSOIRES OPTIONNELS (disponibles séparément)

Câble d'extension 2 en 1

- Cet accessoire en option permet de déplacer la batterie principale installée sur la sangle ailleurs dans votre équipement de conduite, comme dans une poche de sac à dos ou de veste. Il permet également à une source de batterie secondaire d'alimenter vos lunettes simultanément. Utilisez-le avec les batteries USB-C largement disponibles.

Batterie de remplacement

- Une batterie de remplacement/supplémentaire est disponible séparément.

Télécommande Bluetooth

L'accessoire à distance permet de contrôler les modes des lunettes sans toucher les lunettes et depuis un endroit pratique comme votre guidon.

1. Chargez la batterie à l'aide du câble USB-C inclus jusqu'à ce que le voyant de charge LED soit vert fixe, indiquant une charge complète. Débranchez le chargeur.
2. Allumez la télécommande en maintenant le bouton d'alimentation enfoncé pendant 3 secondes.
3. Pour jumeler la télécommande :
 - a : Apportez des lunettes à proximité de la télécommande.
 - b : Allumez les lunettes, puis maintenez enfoncés les boutons d'alimentation et de mode (à l'avant et sur le côté de la télécommande) de la télécommande pendant 3 secondes pour effectuer l'appairage. La LED bleue clignotera pour indiquer la disponibilité du couplage. La LED sera bleue fixe une fois l'appairage réussi. Ce jumelage est persistant.
4. Appuyez brièvement sur le bouton Mode pour changer de mode sur les lunettes depuis la télécommande. Le bouton Alimentation/ Mode sur les lunettes conserve la fonction permettant de changer de mode pendant que la télécommande est couplée.

Le support de caméra d'action permet de monter la télécommande sur votre traîneau pour un accès facile avec des accessoires de montage largement disponibles.

NETTOYAGE, ENTRETIEN ET STOCKAGE :

NETTOYAGE DES LENTILLES EXTÉRIEURES:

- Polissez l'écran avec votre sac à lunettes KLIM et un nettoyant compatible optique. Évitez d'utiliser d'autres tissus.

NETTOYAGE DE LENTILLE INTÉRIEURE:

- Pour nettoyer la saleté ou la sueur de l'intérieur d'un verre de lunettes, passez-le sous l'eau tiède. N'utilisez pas de solutions de nettoyage et n'essuyez pas directement.
- Soufflez/secouez l'excès d'eau de la lentille et laissez-la sécher à l'air libre.
- Ne frottez pas l'intérieur de l'objectif si possible. Il est très sensible aux rayures dues au traitement anti-buée.

SI DE LA NEIGE OU DE L'EAU S'ACCUMULE À L'INTÉRIEUR DES LUNETTES:

- Retirez la neige de l'intérieur du masque, en dégagant à la fois les aérations des lentilles et les points de ventilation.
- Utilisez le sac en microfibre inclus pour éponger délicatement l'humidité restante.
- Laissez l'humidité se dissiper. Lorsque vous remettez les lunettes, essayez de continuer à bouger car le flux d'air à travers les lunettes facilitera le processus de séchage.
- Essayez de ne pas placer vos lunettes avec l'intérieur vers le haut (surtout s'il neige/pleut) ou tendue sur la mentonnière de votre casque. Cela peut exposer la surface intérieure de la lentille à un excès d'humidité que le système de chauffage peut avoir du mal à surmonter.

- Assurez-vous que les lunettes sont complètement sèches avant de les ranger dans l'étui.
- Laisser vos lunettes exposées à des températures élevées et à la lumière du soleil peut les endommager.
- Protégez toujours vos lunettes en les rangeant et en les transportant dans l'étui de protection ou le sac à lunettes.

MISE EN CHARGE

- Laissez les batteries se réchauffer à température ambiante avant de les charger.
- Connectez la batterie au câble de chargement et un voyant vert clignotant s'allumera. (Évitez d'utiliser une multiprise avec autres appareils)
- Vérifiez que la batterie est sèche et exempte de toute condensation.
- Un voyant vert clignotant indique que la batterie est en charge.
- Un voyant vert fixe indique que la charge est terminée.
- Chargez toujours les batteries après utilisation pour prolonger leur durée de vie.
- Ne chargez jamais les batteries en dessous de 0°C (32°F) ou au-dessus de 40°C (104°F).
- Utilisez uniquement le câble de chargement fourni pour le chargement. L'utilisation d'un autre câble de chargement peut annuler votre garantie et causer des dommages.
- Il est toujours recommandé de charger la batterie dans une zone isolée, loin d'autres matériaux inflammables. Ayez un extincteur en cas d'urgence.

STOCKAGE

- Ne chargez jamais les batteries en dehors du boîtier.
- Conservez la batterie à température ambiante entre 0°C (32°F) et 25°C (77°F) pour de meilleurs résultats.
- N'exposez pas la batterie à la lumière directe du soleil (chaleur) pendant des périodes prolongées.
- Lors du transport ou du stockage temporaire dans un véhicule, la plage de température doit être supérieure à -20 °C (-4 °F) mais pas supérieure à 50 °C (122 °F).
- Le stockage de la batterie à des températures supérieures à 60 °C (140 °F) pendant des périodes prolongées (plus de 2 heures) peut endommager la batterie et éventuellement provoquer un incendie.
- Il est recommandé de charger la batterie tous les 3 mois lorsqu'elle n'est pas utilisée.
- Il est recommandé de stocker les batteries dans le conteneur ignifuge et dans une zone isolée, loin d'autres matériaux inflammables. Ayez toujours un extincteur en cas d'urgence.

AVERTISSEMENT D'INTERFÉRENCE DE L'ÉMETTEUR-RÉCEPTEUR D'AVALANCHE

Les appareils électroniques, y compris les lunettes chauffantes, peuvent provoquer des interférences avec les émetteurs-récepteurs d'avalanche et diminuer votre capacité à effectuer une recherche ou à être localisé. Pour minimiser les interférences, gardez une distance minimale entre vos appareils électroniques et votre DVA comme suit : en mode recherche, 20 pouces (50 cm) et en mode émission, 8 pouces (20 cm). Consultez le manuel d'utilisation de votre émetteur-récepteur d'avalanche pour plus d'informations. Éteignez tous les appareils électroniques en cas d'urgence/recherche d'avalanche pour permettre aux émetteurs-récepteurs de fonctionner sans interférence.

PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ

- Si vous avez du mal à faire la différence entre la température chaude et froide (par exemple, les personnes atteintes de diabète ou d'autres handicaps), veuillez consulter votre médecin avant d'utiliser ce produit.
- Les enfants ne doivent utiliser ce produit que sous la surveillance d'un adulte.
- N'essayez pas de charger si vous découvrez des dommages aux câbles, connecteurs ou batteries.
- N'essayez jamais d'ouvrir la batterie ! Une mauvaise manipulation peut entraîner de graves conséquences.
- Dans le cas où la peau protectrice de la batterie a été endommagée ou présente des signes de gonflement ou de déformation, ne continuez pas à utiliser la batterie et jetez-la conformément aux lois locales.
- Ne jetez pas la batterie dans un feu ouvert car il y a un risque d'explosion.

INFORMATIONS DE SÉCURITÉ ÉLECTRIQUE

- Utilisez uniquement les pièces jointes/accessoires spécifiés par le fabricant.
- Les batteries au lithium polymère et Li-ion sont volatiles. Le fait de ne pas lire et suivre les instructions peut entraîner un incendie, des blessures corporelles et des dommages matériels en cas de charge ou d'utilisation incorrecte.
- Les batteries au lithium ont une durée de vie cyclique, veuillez remplacer une vieille batterie par une nouvelle lorsqu'elle atteint sa durée de vie (300 charges) ou lorsqu'elle a deux ans, selon la première éventualité.

- La conformité est requise en ce qui concerne les exigences de tension, de fréquence et de courant indiquées sur l'étiquette du fabricant.
- La connexion à une source d'alimentation différente de celles spécifiées peut entraîner un mauvais fonctionnement, endommager l'équipement ou présenter un risque d'incendie si les limitations ne sont pas respectées.
- Il n'y a aucune pièce réparable par l'utilisateur à l'intérieur de ce produit. Le service doit être fourni uniquement par le fabricant.
- AVERTISSEMENT : N'utilisez pas ce produit dans des endroits pouvant être submergés par l'eau.
- AVERTISSEMENT : Ce produit peut vous exposer à des produits chimiques reconnus par l'État de Californie comme pouvant provoquer le cancer, des malformations congénitales ou d'autres problèmes de reproduction. Pour plus d'informations, rendez-vous sur www.P65Warnings.ca.gov.

AVIS DE NON-RESPONSABILITÉ

Sauf dans la mesure interdite par la législation locale, KLIM ou ses filiales, sociétés affiliées ou fournisseurs ne pourront en aucun cas être tenus responsables des dommages directs, spéciaux, accessoires, consécutifs ou autres (y compris la perte de profit, le coût d'achat de produits de remplacement), découlant de l'utilisation, de l'incapacité à utiliser ou du résultat de l'utilisation du produit, que ce soit sur la base d'une garantie, d'un contrat, d'un délit ou d'une autre théorie juridique, et qu'il soit ou non informé de la possibilité de tels dommages.

Certains pays, états et provinces n'autorisent pas l'exclusion des garanties ou conditions implicites, de sorte que l'exclusion ci-dessus peut ne pas s'appliquer. Vous pouvez bénéficier d'autres droits qui varient d'un pays à l'autre, d'un état à l'autre ou d'une province à l'autre. Certains pays, états et provinces n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation de responsabilité pour les dommages accidentels ou consécutifs, de sorte que la limitation ci-dessus peut ne pas s'appliquer à vous. Sauf dans la mesure permise par la loi locale, ces conditions de garantie n'excluent, ne restreignent ou ne modifient pas, et s'ajoutent aux droits légaux obligatoires qui vous sont applicables.

MARQUAGES

- Le marquage CE sur ce produit signifie que le produit est conforme à toutes les directives qui lui sont applicables.
- Déclaration de conformité RoHS/DEEE
- La directive européenne 2012/19/UE impose que les équipements portant ce symbole sur le produit et/ou son emballage ne doivent pas être jetés avec les déchets municipaux non triés. Le symbole indique que ce produit et ses accessoires doivent être éliminés séparément des déchets ménagers ordinaires. Il est de votre responsabilité de vous débarrasser de cet équipement ainsi que des autres équipements électriques et électroniques via des installations de collecte désignées désignées par le gouvernement ou les autorités locales. Une élimination et un recyclage appropriés contribueront à prévenir les conséquences négatives potentielles sur l'environnement et la santé humaine. Pour des informations plus détaillées sur la mise au rebut de votre ancien équipement, veuillez contacter vos autorités locales, le service d'élimination des déchets ou le magasin où vous achetez le produit.

GARANTIE

KLIM garantit ce produit (le « Produit ») contre les défauts de matériaux et/ou de fabrication dans des conditions normales d'utilisation pendant une période de (2) DEUX ans à compter de la date d'achat par l'acheteur d'origine (« Période de garantie »). Si un défaut survient et qu'une réclamation valable est reçue pendant la période de garantie, alors comme seul recours (et seule responsabilité de KLIM), KLIM, à sa discrétion, soit 1) réparera le défaut sans frais, en utilisant des pièces de rechange neuves ou remises à neuf, ou 2) remplacer le produit par un nouveau produit fonctionnellement équivalent à l'original. Un produit ou une pièce de remplacement assume la garantie restante du produit d'origine. Lorsqu'un produit ou une pièce est échangé, tout remplacement devient votre propriété et le Produit remplacé devient la propriété de KLIM. Pour obtenir un service, veuillez contacter le revendeur de ce produit auprès duquel vous avez acheté dans la région ou l'agent de service du revendeur. Toutes les informations sur la garantie sont sujettes à changement sans préavis.

